MALTA

QORTI TA' L-APPELL

ONOR. IMHALLEF RAYMOND C. PACE

Seduta tas-27 ta' Jannar, 2003

Appell Civili Numru. 38/2001/1

Franco Busuttil

vs

Il-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp

Il-Qorti,

<u>I. PRELIMINARI.</u>

Rat ir-rikors ta' l-appell ta' l-Awtorita' ta' l-Ippjanar pprezentat fis-26 ta' Novembru 2001 fejn intqal is-segwenti:-

1. Illi permezz ta' l-applikazzjoni numru PA 6416/97, Franco Busuttil applika *"to carry out internal alterations and erect extensions to existing dwelling"* f'Villa Marcello, Triq il-Pinta, l-Ibragg.

2. Illi l-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp cahdet din l-applikazzjoni odjerna ghas-segwenti ragunijiet:

"The proposed development is unacceptable since it does not conform with conditions D4 and Table A, of the Conditions for Development and Design Control (DC 1/88). The proposal therefore does not comply with the Temporary Provisions Scheme for the area nor with the conditions that apply to that scheme and so is counter to Structure Plan policies BEN 4 and SET 8 which endorse the Temporary Provisions Schemes ".

3. Illi l-applikant Franco Busuttil interpona appell quddiem il-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar u talab li l-permess mitlub minnu ghandu jinhareg.

4. Illi l-Awtorita' ta' l-Ippjanar, fir-risposta taghha quddiem il-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar, talbet li d-decizjoni tal-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp ghandha tigi konfermata, u li l-appell ghandu jigi michud.

5. Illi permezz ta' decizjoni moghtija mill-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar fid-disgha ta' Novembru 2001 (PAB 471/98 KA - PA 6416/97), kopja ta' liema sentenza tinsab annessa u mmarkata "Dok. PA1", l-istess Bord iddecieda billi:

“Ghal dawn il-motivi il-Bord qed jilqa' l-appell, ihassar ir-rifjut tal-permess u qed jordna lill-appellant li jissottometti pjanti godda li jikkonformaw mal-paragrafi 9.10 (a) sa (d) tal-Policy & Design Guidance tal-2000 li wara li jigu sottomessi tali pjanti kif inghad f'din id-decizjoni ghandu jinhareg il-permess relativ suggett ghall-kundizzjonijiet standard u ghall-paragrafi 9.10 tal-Policy & Design Guidance 2000.”

Illi l-esponent ihoss ruhu aggravat minn dina d-decizjoni u ghaldaqstant qieghed jinterponi dan l-Appell quddiem dina l-Onorabbli Qorti.

Illi l-aggravju huwa car u manifest u jikkonsisti fis-segwenti:-

1. Illi bir-rispett kollu, fl-umili opinjoni ta l-esponenti l-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar m'ghandux is-setgha li jiddeciedi li permess ghandu jinhareg a bazi ta' pjanti godda li jkunu lanqas biss ghadhom gew sottomessi quddiemu, izda liema Bord, fid-decizjoni tieghu, jitlob li jigu sottomessi quddiemu.

Fil-fatt taht l-**Att 1 ta' l-1992**, il-Bord ta' l-Appelli huwa Bord revizorju ta' decizjonijiet moghtija mill-Awtorita ta' l-Ippjanar. Minkejja li taht l-istess Att, il-Bord ghandu s-setgha li jaghti dawk id-direttivi li jidhirlu xieraq, il-Bord ma jistax u m'ghandux jiddeciedi hu, minflok l-Awtorita ta' l-Ippjanar, fuq fatti, dokumentazzjoni u pjanti godda.

Tali funzjoni tispetta lill-Awtorita ta' l-Ippjanar, li tramite il-varji organi taghha, tivvaluta il-proposti sottomessi quddiemha fit-totalita taghhom. Illi jigu wkoll sottomess, illi r-rikors quddiem fl-Bord ta' l-Appelli huwa wiehed definittiv, u ghaldaqstant, meta l-istess Bord ikun qieghed jivvaluta fatti godda u jiddeciedi fuqhom, huwa jkun qieghed jaghmel dan b'mod definittiv, u li jinibixxi lill-parti aggravata, f'dan il-kaz l-appellanta Awtorita ta' l-Ippjanar, milli tezercita d-dritt taghha, li titlob li d-decizjoni tigi riveduta quddiem l-istess Bord.

2. Illi kif gie deciz minn dina l-Onorabbli Qorti fid-decizjoni moghtija fil-kawza fl-ismijiet **"Joe Cortis vs. Awtorita ta' l-Ippjanar et"** (Q.A. 27 ta' Frar 1996 (Appell nru. 376/93).

"Meta l-perit ... gie ordnat biex jirrevedi mill-gdid il-pjanti minn kif gew sottomessi, dan kien jimplika li qeghda ssir applikazzjoni differenti minn kif gie sottomess ghall-kunsiderazzjoni ta' l-Awtorita ta' l-Ippjanar. Id-direttivi kontemplati taht it-Tielet Skeda ta' l-Att 1992 jistabbilixxu x'inhuma l-procedimenti quddiem il-Bord ta' l-Appelli dwar l-Ippjanar. Zgur m'humiex intizi biex jaghtu xi carte blanche lill-istess Bord biex jiddeciedi hu stess anke fuq materji godda."

Din is-sentenza giet konfermata wkoll fil-kawza **"John Pace vs l-Awtorita' ta' l-Ippjanar"** (Q. A. - 31 ta' Mejju

1996 (Appell nru. 594A/95) fejn minkejja li l-applikant kien talab sabiex l-applikazzjoni tieghu tigi modifakata ghal zvilupp inqas oneruz, l-Onorabbli Qorti ta' l-Appell ma kinitx qablet ma dan ghaliex sostniet li kienet mehtiega applikazzjoni mill-gdid dwar din l-applikazzjoni.

Din l-istess decizjoni ikkowotat b'approvazzjoni 'l fuq imsemmija sentenza ta' **"Cortis vs. Awtorita' ta' l-Ippjanar"** u sostna li:-

"Isegwi, allura, li l-Bord m'ghandux gurisdizzjoni fuq kwistjoni li ma tkunx giet deciza mill-Awtorita'. Huwa biss meta jkun hemm tali decizjoni li hemm il-possibilita ta' appell lill-Bord u dan il-Bord jista' jisindika biss dawk il-kwistjonijiet li gew decizi mill-Awtorita`".

Dawn id-decizjonijiet kienu sussegwentement konfermati fis-sentenza **"Francis Pace vs. Kummissjoni ghall-Kontroll ghall-Izvilupp"** (Q.A. - 7 ta' Ottubru 1997 (Appell nru. 70A/97)), fejn wara li jirreferi ghall-**artikolu 6 tat-Tielet Skeda ta' l-Att 1 ta' l-1992** (ikkwotat aktar il-fuq) ighid hekk:-

"Huwa veru li bis-sahha ta' din id-dispozizzjoni l-Bord inghata s-setgha li jaghti dawk id-direttivi li jidhirlu li huma opportuni u xierqa ghall-kaz. Pero` dawn id-direttivi jridu jkunu konformi mal-process kwazi gudizzjarju svolt mill-Bord bhala Tribunal Amministrattiv. Bla dubbju ta' xejn, dina d-dispozizzjoni ma tistax tigi nterpretata bhala xi passaport biex il-Bord jinvadi jew juzurpa funzjonijiet u responsabbilitajiet li l-ligi taghti esklussivament lill-Awtorita' ta' l-Ippjanar".

Il-Qorti ta' l-Appell kellha wkoll opportunita ohra li tikkonferma l-linja gurisprudenzjali dwar il-poteri u l-funzjonijiet tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar fid-decizjoni fl-ismijiet **"Gino Trapani Galea noe vs l-Awtorita' ta' l-Ippjanar et"** (Q.A. - 29 ta' Ottubru 1999 (Appell nru 228/96), fejn l-Onorabbli Qorti iccitat b'approvazzjoni s-sentenzi hawn fuq imsemmija.

F'din l-istess decizjoni l-Onorabbli Qorti tikkwota l-**artikolu 15(1) (a)** hawn fuq citat u tispjega li skond dak l-istess artikolu hija propju d-decizjoni ta' l-Awtorita' li teradika l-gurisdizzjoni tal-Bord ta' l-Appell:

"Fi kliem iehor, dak li ma jkunx deciz mill-Awtorita' ma jkunx suggett ghall-gurisdizzjoni tal-Bord … Dana ghaliex il-Bord, ai termini ta' l-Artikolu 15 (1) (a) ghandu l-funzjoni ta' tribunal ta' revizjoni, u f'din il-kapacita' huwa jissindika decizjonijiet li jkunu ttiehdu mill-Awtorita' fuq fatti u kwisjonijiet li jkunu qabel xejn tressqu quddiem l-istess Awtorita' u li kienu gew processati u decizi minnha".

Permezz tad-decizjoni tieghu il-Bord qieghed inehhi d-diskrezzjoni inerenti fl-Awtorita' ta' l-Ippjanar sabiex tiddeciedi jekk tohrogx il-permess rikjest fi kwalunkwe applikazzjoni, liema diskrezzjoni hija lilha konferita mill-ligi u hija intenzjonata sabiex l-Awtorita' tkun tista' tesegwixxi l-funzjoni primarja taghha, cioe' li tinforza ligijiet u *policies* dwar l-ippjanar u l-izvilupp ghal kull kaz skond il-mertu tieghu.

Jigi wkoll sottomess, illi r-rikors quddiem il-Bord ta' l-Appell huwa wiehed definittiv, u ghaldaqstant, meta l-istess Bord ikun qieghed jivvaluta fatti godda u jiddeciedi fuqhom, huwa jkun qieghed jaghmel dan b'mod definittiv, u li jinibixxi lill-parti aggravata, f’dan il-kaz l-appellanta Awtorita ta' l-Ippjanar, milli tezercita d-dritt taghha, li titlob li d-decizjoni tigi riveduta quddiem l-istess Bord.

Ghaldaqstant, in vista tal-premess, l-esponenti bir-rispett kollu jitlob li dina l-Onorabbli Qorti ghandha thassar u tirrevoka id-decizjoni moghtija mill-Bord ta' l-Appelli dwar l-Ippjanar fid-disgha (9) ta' Novembru 2001 fl-ismijiet premessi, u tikkonferma ir-rifjut moghti mill-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp, bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra l-appellat.

Rat id-dokumenti esebiti a fol. 7 sa 12 tal-process.

Rat in-nota tas-Segretarju tal-Bord ta’ l-Appell dwar l-Ippjanar li biha esebixxa *animo ritirandi* l-file tal-Bord ta’ l-

Appell fl-ismijiet **“Franco Busuttil vs Kummissjoni ghall-Kontroll tal-Izvilupp”** deciz mill-Bord.

Rat il-verbali tad-29 ta’ April 2002; tal-10 ta’ Gunju 2002 u tal-24 ta’ Gunju 2002 fejn id-difensuri trattaw il-kaz. Il-kawza giet differita ghas-sentenza ghas-27 ta’ Jannar 2003.

Rat l-atti kollha tal-kawza, inkluzi d-decizjoni appellata, u l-inkartament tal-Appell quddiem il-Bord ta’ l-Appell tal-Ippjanar numerat 6416/97.

<u>II. KONSIDERAZZJONIJIET.</u>

Illi l-appellat Franco Busuttil minkejja li gie notifikat fis-27 ta’ Novembru 2001 u dan skond ma jirrizulta *a tergo* ta’ fol.1 tal-process baqa’ ma pprezentax ir-risposta tieghu. Minkejja dan il-fatt, din il-Qorti xorta ghandha d-dover u l-obbligu li tara jekk l-appell intavolat mill-Awtorita’ ta’ l-Ippjanar jsibx bazi fil-ligi. Dan necessarjament ifisser illi sabiex din il-Qorti tkun tista’ tezamina l-appell fil-meritu, hija ghandha tara jekk l-appell *de quo* hux ibbazat fuq xi *“punti ta’ ligi decizi mill-Bord fid-decizjoni tieghu”* u dan ghaliex huwa fuq hekk biss li jista’ jsir rikors ghal din il-Qorti minn kull persuna, fizika jew legali, *ai termini* tal-**Kap. 356 tal-Ligijiet ta’ Malta.**

Illi jibda biex jinghad illi s-**subartikolu (2) ta’ l-artikolu 15 ta’ l-Att I ta’ l-1992** u cioe’ l-**Att dwar l-Ippjanar ta’ l-Izvilupp (Kapitolu 356 tal-Ligijiet ta’ Malta)** jghid testwalment illi:-

“Id-decizjonijiet tal-Bord ghandhom ikunu finali. Ghandu jkun hemm appell lill-Qorti ta’ l-Appell kostitwita skond l-artikolu 41(6) tal-Kodici ta’ Organizzazzjoni u Procedura Civili minn dawk id-decizjonijiet biss dwar punti ta’ ligi decizi mill-Bord fid-decizjoni tieghu. Appell minn decizjoni parzjali tal-Bord jista’ jigi pprezentat biss flimkien ma’ appell mid-decizjoni finali tal-Bord”.

Illi din il-Qorti, anke illum stess, tat diversi sentenzi li jikkoncernaw proprju dan il-punt ta’ x’jikkostitwixxi “*punti*

ta' ligi decizi mill-Bord fid-decizjoni tieghu". Filwaqt li din il-Qorti taghmel referenza ghall-istess sentenzi, hija sejra zzid tghid ukoll u taghmel taghha l-insenjament li kienet ghamlet din l-istess Qorti, diversament preseduta fis-sentenza fl-ismijiet "**Joe Cortis vs l-Awtorita' ta' l-Ippjanar et**" deciza fis-27 ta' Frar, 1996 (App. Nru. 376/93) fejn intqal illi:-

"9. Dwar id-distinzjoni bejn x'jikkostitwixxi punt ta' ligi u punt ta' fatt inkiteb hafna u kien hemm ukoll diversi decizjonijiet dwarha. Gieli d-distinzjoni tkun cara u gieli ma tkunx. F'nota dwar ligi u fatt u x'jista jammonta ghal zball f'wiehed jew fl-iehor, l-awturi ***Beatson u Matthews*** *(ara* **Administrative Law, <u>Cases and Materials,</u>** *- Oxford, 2nd Ed. 1989, p 113) jistqarru li:-*

"The important distinction between errors of law and of fact can be very fine and, as has been seen, the cases do not adopt a consistent position on the correct method of making it".

Illi ferm interessanti *'a proposito'* hija wahda mir-rakkomandazzjonijiet li saret fir-**"Report of the Committee on Administrative Tribunals and Enquiries"** tal-1957, maghruf ahjar bhala **"The Franks Report"** fir-Renju Unit (Cmnd. 218(1957) fejn intqal *inter alia* hekk:-

"We are firmly of the opinion that all decisions of tribunals should be subject to review by the courts on point of law. This review could be obtained either by proceedings for certiorari or by appeal. If, as we recommend, tribunals are compelled to give full reasons for their decisions any error of law in such a decision would subject the decision to quashing by order of certiorari in England, and it is now clear that the fact that the decision of the tribunal may be expressed in the statute as 'final' does not oust jurisdiction ... Moreover, an application to quash a decision on this ground is quite different from an appeal on a point of law".

“In the former case the Court can only quash the decision, while in the latter case the court may substitute, or in effect substitute, its own decision ... In the latter case the Court can in addition look at the notes of the evidence given before the tribunal if the point of law is whether there was evidence on which the tribunal could in law have arrived at its decision. An appeal on a point of law is therefore wider in scope. For all these reasons we recommend that review by the courts of decisions of tribunals should in general be provided by making the decisions subject to appeal on points of law..."

Illi jidher car mir-rikors ta’ l-appell, illi l-Awtorita’ appellanti qeghda tallega illi l-Bord ta’ Appell dwar l-Ippjanar agixxa *“ultra vires”* meta dan il-Bord laqa’ l-appell intavolat quddiemu minn Franco Busuttil, hassar ir-rifjut tal-permess u ordna lill-appellant (Franco Busuttil) jissottometti pjanti godda konformi mal-paragrafi 9.10(a) sa (d) tal-*Policy & Design Guidance* tal-2000 u wara li jigu sottomessi tali pjanti ghandu jinhareg il-permess relattiv suggett ghall-kundizzjonijiet *standard* u ghall-paragrafi 9.10 tal-*Policy & Design Guidance 2000.*

Illi hawn il-Qorti taghmel riferenza ghas-sentenza fl-ismijiet **“Anthony Cuschieri vs Il-Kummissjoni ghall-Kontroll ta’ l-Izvilupp”** (Q.A. (JSP) - 30 ta’ Marzu, 2001 - App. Nru. 89/00) fejn intqal illi galadarba l-allegazzjoni kienet illi l-Bord agixxa *ultra vires*, allura din il-Qorti kellha u ghandha l-obbligu li tara jekk l-appell hux ammissibbli u jekk jirrizulta hekk, allura, din il-Qorti tghaddi biex tezamina l-meritu. Illi ntqal ukoll minn l-istess Qorti ta’ l-Appell, fl-imsemmija sentenza hawn appena citata illi:-

“Din il-Qorti jidhrilha li l-kelma “appell” kif uzata fl-artikolu 15(2) ta’ l-imsemmi Att ta’ l-1992 ghandha sinifikat bizzejjed wiesgha li jista’ jinkludi wkoll investigazzjoni dwar aggravju ta’ “ultra vires”.

Illi l-appellant ressaq konstatazzjoni ohra cioe’ li, fil-fehma tieghu, din il-Qorti m’ghandhiex il-gurisdizzjoni li tiddeciedi dwar l-aggravju ta’ l-“ultra vires” billi l-kwistjoni ma tkunx giet trattata u deciza fid-decizjoni appellata. Dana billi din

il-Qorti ghandha l-gurisdizzjoni taghha limitata esklussivament ghal appelli li jinvolvu "biss punti ta' ligi decizi mill-Bord". L-appellat accenna ghall-gurisprudenza kostanti ta' din il-Qorti fejn dejjem gie ritenut li din il-Qorti ma ghandhiex il-kompetenza li tiddeciedi appell fuq punt ta' ligi meta dan il-punt ma jkunx gie trattat u deciz fid-decizjoni appellata".

"Illi jinghad ukoll, a skans ta' ekwivoci, illi minn qari akkurat tad-decizjoni appellata, il-punt legali imqajjem mill-Awtorita appellanti ma giex espressament deciz. Izda din il-Qorti jidhrilha li, la l-Bord iddecieda kif iddecieda, bilfors li huwa deherlu li kellu d-dritt li jiddeciedi kif iddecieda – u li cioe' kellu l-gurisdizzjoni necessarja biex jemana d-decizjoni li ta, bil-modalitajiet kollha fiha espressi".

"Konsegwentement, <u>mid-decizjoni stess</u>, jista' jigi inferit jew dedott li l-Bord iddecieda u qata' li kellu l-"vires" necessarju biex jiddeciedi kif iddecieda. Din ma tistax ma titqiesx bhala decizjoni dwar punt legali, li issa qeghdha tigi kontestata f'dana l-appell mill-appellanti".

Illi fl-opinjoni ta' din il-Qorti, u din kif espressa wkoll fis-sentenzi **"Manwel Vella vs Kummissjoni ghall-Kontroll tal-Izvilupp."** (A.C. (RCP) 18 ta' Ottubru 2002) dan kollu jrid jinqara fil-kuntest tal-**artikolu 15 (1) tal-Kap 356,** ghaliex din il-Qorti bhala Qorti tal-Appell taht l-istess Att, ghandha il-gurisdizzjoni limitata ghal dak li jipprovdi l-istess Att, u s'intendi l-kompetenza taghha hija hekk ristretta skond it-termini precizi tal-ligi. Certament ghalhekk li ma huwiex fil-kompetenza tal-Qorti kif kostitwita u bhala Qorti tat-tieni jekk mhux tielet istanza li tidhol fil-kamp ta' stharrig gudizzjarju ta' azzjoni amministrattiva, stante li dan huwa regolat b'regoli u disposizzjonijiet precizi li llum gew promulgati permezz tal-**artikolu 469A tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta,** w in partikolari w in konsistenza mal-mertu tal-appell odjern, dan jirreferi wkoll ghall-kuncett ta' *"meta eghmil amminstrattiv ikun ultra vires ghal xi raguni"* imsemmija fl-**artikolu 469A (1) (b) tal-Kap 12.**

Illi fil-kamp ta’ l-istharrig gudizzjarju ta’ azzjoni amministrattiva, li jaqa’ taht l-istitut ta’ ligi amministrattiva, l-kompetenza originali tispetta lill-Qrati Ordinarji, u l-kuncett ta' *ultra vires,* anke kif definit fl-artikolu fuq citat, huwa ferm iktar wiesgha minn applikazzjoni hazina jew *non* applikazzjoni ta’ ligi, tant li jista’ jikkomprendi, per ezempju, abbuz ta’ setgha ta’ awtorita’ pubblika, li fih innifsu ma jimportax ksur *ad hoc* jew *per se* ta’ disposizzjoni ta’ ligi *‘ut sic’.*

Illi kif gie riaffermat fid-decizjoni **“Jason Zammit vs Kummissjoni ghall-Kontroll tal-Izvilupp)** (A.C. (RCP) 28 ta’ Ottubru 2002) mela allura fil-kompetenza taghha bhala Qorti tal-Appell minn decizjoni tal-Bord tal-Appell ta’ L-Ippjanar hija qatt ma tista’ tigi mitluba sabiex taghmel dan l-ezercizzju ta’ stharrig gudizzjarju ta’ azzjoni amministrattiva, stante li dan l-istharrig fil-maggoranza tal-kazi jinkludi ezami kemm tal-fatti esposti fil-kaz in partikolari, kif wkoll tal-ligi applikabbli, u dan apparti li r-rimedji ghall-istess a differenza minn dak quddiem din il-Qorti huma wkoll ben differenti, kif jista’ jigi indikat bhala ezempju mill-**artikolu 469A (5)** li jikkontempla wkoll talbiet ta’ danni, apparti n-nullita’ tal-istess att amministrattiv.

Illi *in vece* f’din il-*veste* din il-Qorti qed tagixxi biss bhala Qorti tat-tieni istanza u anke l-ezami taghha huwa hekk limitat fid-disposizzjoni tal-**artikolu 15 (1) tal-Kap 356,** b’mod li hija tista’ biss tezamina d-decizjoni tal-Bord tal-Appell ta’ l-Ippjanar fuq punti ta’ ligi decizi mill-Bord, b’dan ghalhekk li r-rikors lejn din il-Qorti taht il-**Kap 356** u l-azzjoni quddiem il-Qrati ordinarji taht id-disposizzjonijiet tal-**artikolu 469A tal-Kap 12** huma ghal kollox differenti u distinti minn xulxin, u certament li wahda ma ghandha qatt telimina jew tissostwixxi ruhha ghal ohra, anke peress li z-zewg azzjonijiet, flimkien ma’ ohrajn, huma disponibbli ghal kull persuna, kollox skond in-natura tal-lamentela jew aggravju taghha, skond ir-regoli rispettivi, inkluz procedura u principji sostantivi, u r-rimedji differenti li japplikaw ghal kull kaz in partikolari, li huwa impossibbli li jigu elenkati kollha f’din is-sentenza.

Illi ghalhekk dak li huwa ta’ importanza massima ghal din il-vertenza huwa li l-kuncett ta’ *ultra vires* huwa wiehed ta’ applikazzjoni amministrattiva, u ghandu dejjem jingieb quddiem il-Qorti kompetenti, li ma hijiex din il-Qorti, skond ir-regoli u d-disposizzjonijiet tal-ligi applikabbli inkluz il-**Kap 12 tal-Ligijiet ta’ Malta,** u ghalhekk insenjamenti tas-sentenza fuq citata ghandhom dejjem jinqraw f’dan il-kuntest.

Illi ghal dak li huwa stharrig gudizzjarju ta’ eghmil amministrattiv wiehed jirreferi ghas-sentenzi fl-ismijiet **“John Lowell et nomine vs Dr. Carmelo Caruana nomine”** (P.A. (J.M.C.C.) 14 ta’ Awissu 1972); **“Louis F. Cassar proprio et nomine vs Il-Prim Ministru et”** (P.A. (VBC) 20 ta’ Lulju 1988); **“John Holland nomine vs Julian Schembri”** (A.C. (G.M.B. J.A.H. C.A.A) 20 ta’ Mejju 2001); u **“Joseph Portelli vs Ministru tax-Xogholijiet u Sport et"** (P.A. (G.M.A.) 15 ta’ Marzu 1993) fost ohrajn.

Illi dan huwa konsistenti ma dak li inghad mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza taghha bhala Qorti tat-Tieni Istanza minn decizjoni tal-Qrati ordinarji fl-ismijiet **“John Cauchi vs Chairman tal-Awtorita’ ta’ L-Ippjanar”** (A.C. (J.S.P.) 5 ta’ Ottubru 2001 – Avviz Nru.250/97/MM (G) fejn inghad li:-

*“Fil-fehma tal-Qorti ta' l-Appell l-**artikolu 469(A) tal-Kap.12,** biex jigi interpretat gustament, m'ghandux jinghata interpretazzjoni restrittiva. L-eskluzzjoni tal-gurisdizzjoni tal-Qorti biex tistharreg l-ghemil amministrattiv tkun gustifikata biss jekk il-Qorti tkun sodisfatta li fil-prattika persuna kellha rimedju effikaci w adegwat verament disponibbli ghaliha u hija irragonevolment ma tutilizzax tali proceduri disponibbli. Fil-kawza fuq imsemmija l-Qorti ta' l-Appell kienet cahdet eccezzjoni ta' nuqqas ta' gurisdizzjoni imqajma mill-Awtorità ta' l-Ippjanar u ordnat li l-atti jintbaghtu lura lill-ewwel Qorti sabiex il-kawza tkompli tinstemgha skond il-ligi”.*

Illi dan ma jfissirx li ma jistax ikun hemm kazi fejn il-*fattispecie* tal-kaz jkunu jaghtu azzjoni lil dak li jkun kemm taht id-disposizzjojnijiet tal-**artikolu 469A tal-Kap 12,** kif ukoll rimedju ta' appell taht id-disposizzjonijiet tal-**artikolu 15 (1) tal-Kap 356,** bhal fil-kaz meta l-*ultra vires* tkun tikkonsisti fl-allegazzjoni li punt ta' dritt jew ligi gie applikat hazin, ghaliex awtorita' koncernata tkun ghamlet xi haga kontra id-disposizzjonijiet tal-ligi, b'mod li agixxiet *oltre* l-poteri lilha moghtija bl-istess, u dan l-istess punt ta' ligi ikun deciz fid-decizjoni tal-istess awtorita', pero' f'dan il-kaz l-ebda azzjoni ma toqtol jew tissostitwixxi lill-ohra, b'mod li jibqghu zewgt azzjonijiet distinti, trattati taht principji differenti, u f'fora distinti w indipendenti minn xulxin, bir-regoli taghhom precizi, li naturalment ma humiex l-istess.

Illi fil-kuntest tal-appell odjern jidher li l-istess Awtorita' appellanti qed issostni li bil-mod li ddecieda l-Bord tal-Appell u cioe' fejn laqa' l-appell, hassar ir-rifjut tal-permess u ordna lill-appellat li jissottometti pjanti godda konformi mal-paragrafi 9.10(a) sa (d) tal-*Policy & Design Guidance tal-2000* wara li jigu sottomessi tali pjanti kif inghad fid-decizjoni ghandu jinhareg il-permess relattiv suggett ghall-kundizzjonijiet standard u ghall-paragrafi 9.10 tal-*Policy & Design Guidance 2000*, dan agixxa oltre l-poteri lilu moghtija fil-ligi.

Illi jigi nnutat mill-ewwel li fl-appell maghmul mill-appellanti ma saret kwazi l-ebda riferenza ghal liema ligi hija qed tallega li l-istess Bord ta' L-Appell ta' l-Ippjanar kiser jew oltrepassa, u fit-termini tal-kompetenza ta' din il-Qorti taht id-disposizzjonijiet tal-**artikolu 15 tal-Kap 356,** din ma hijiex mankanza zghira.

Illi l-ewwel punt li ghandu jigi dibattut pero' huwa jekk tali punt ta' ligi, ghall-mument huwa x'inhuwa, giex deciz mill-istess Bord u hawn il-Qorti tinnota mill-ewwel li fl-istess decizjoni appellata ma hemm l-ebda disposizzjoni tal-ligi msemmija.

Illi pero' dan ma jfissirx li l-ebda punt ta' ligi ma gie deciz mill-Bord, stante li l-lamentela tal-appellanti titratta

precizament dwar il-kompetenza tal-istess Bord ta' l-Appell ta' L-Ippjanar, u iktar u iktar dwar il-parti dispositiva taghha, u ghalhekk jekk kemm-il darba l-istess Bord ta' L-Appell jkun ta ordnijiet li jkunu *oltre* l-kompetenza tieghu fil-ligi, u precizament kontra l-provedimenti tal-**Kap 356,** huwa stess ikun ddecieda hazin fuq punt ta' ligi, u ghalhekk anke jekk tali ligi ma tissemiex *per se* fis-sentenza, xorta jkun hemm il-bazi ta' dan l-appell dwar *"punti ta' ligi decizi mill-Bord fid-decizjoni tieghu"* skond id-disposizzjonijiet tal-**artikolu 15 (2) tal-Kap 356.**

Illi fil-fehma tal-Qorti fil-kaz *de quo* wiehed ma jistax jassumi semplicement li l-Bord ma ddecidiex din il-kwistjoni ghas-semplici raguni li d-disposizzjoni tal-ligi ma tissemmiex espressament. Anzi din il-Qorti jidhrilha li huwa inkoncepibbli li tribunal responsabbli ma jzommx dejjem quddiem ghajnejh u jkun dejjem konxjament gwidat mid-dispozizzjoni tal-ligi li tikkonferixxi fuqu s-setgha gurisdizzjonali necessarja biex huwa jwettaq id-dmirijiet imposti fuqu skond il-ligi li kkrejatu.

Illi fil-fatt, din il-Qorti kellha diversi okkazzjonijiet precedenti fejn ikkonsidrat appelli maghmula fuq bazi ta' l-**artikolu 15 (2) ta' l-Att Nru. 1 ta' l-1992**, fejn l-aggravju kien precizament li l-Bord kien allegatament mar oltre' l-ligi f'dik li hija kompetenza bhala ritwalment ammissibbli. Qeghedha ssir riferenza ghall-kawza fl-ismijiet **"Joe Cortis vs l-Awtorita' ta' l-Ippjanar",** deciza fis-27 ta' Frar, 1996, kif ukoll ghall-kawza fl-ismijiet **"Francis Pace vs Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp"**. Dawn il-kawzi kienu segwiti b'diversi decizjonijiet ohra ta' din il-Qorti li sostnew l-istess punt ghalkemm din il-Qorti qed tikkonferma l-istess insenjamenti dejjem fuq il-binarju li jistabbilixxi l-kompetenza u l-gurisdizzjoni limitata taghha skond id-disposizzjonijiet tal-imsemmi **artikolku 15 (2)** u mhux, anzi qatt, fuq il-kuncett ta' stharrig gudizzjarju fuq eghmil amministrattiv.

Illi ghalhekk din il-Qorti jidhrilha li mill-lat sostantiv l-aggravju ta' l-appellanti, inkwantu bbazat fuq l-allegazzjoni li l-Bord seta' agixxa barra mill-kompetenza tieghu w

allura kontra d-disposizzjonijiet tal-ligi, dan l-appell huwa proceduralment ritwali w ammissibbli quddiem din il-Qorti. Sintendi pero', fi stadju ulterjuri jkun irid jigi nvestigat jekk dan l-aggravju huwiex ben fondat fil-meritu, u cioe' jekk id-decizjoni implicita tal-Bord, li huwa kellu l-kompetenza necessarja, kienetx decizjoni korretta jew zbaljata dejjem fl-ambitu tal-**artikolu 15 (2) tal-Kap 356.**

Illi sabiex isir tali ezami wiehed necessarjament irid jezamina l-gurisdizzjoni tal-Bord ta' Appell dwar l-Ippjanar skond l-**artikolu 15 ta' l-Att I tal-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Izvilupp.** Di fatti is-**subartikolu (1)** ta' dan l-artikolu jghid illi l-Bord ta' Appell ikollu gurisdizzjoni li:-

(a) "jisma' u jiddeciedi appelli maghmula minn min ihossu aggravat hlief ghal terzi persuni interessati b'decizjoni ta' l-Awtorita dwar kull haga ta' kontroll ta' l-izvilupp, inkluz it-twettieq ta' dak il-kontroll;

(b) jezercita dawk il-funzjonijiet moghtija lilu skond l-artikolu 27(2)(j) u ta' l-artikolu 29A(4), ta' l-artikolu 29B(4), ta' l-artikolu 29C(4) u (5) u l-artikolu 31(3);

(c) jisma' u jiddeciedi appelli maghmula skond l-artikolu 39A(3), l-artikolu 40(4), l-artikolu 46(9), l-artikolu 48(4), l-artikolu 55B(3), l-artikolu 58(1) u l-artikolu 61(7);

(d) li jisma' u jiddeciedi appelli interposti minn terzi persuni interessati minn decizjoni ta' l-Awtorita dwar kull haga ta' kontroll ta' l-izvilupp, b'dan illi:-

(i) dak l-appell jista' jsir biss minn terza persuna interessata li tkun ghamlet xi kummenti bil-miktub skond l-artikolu 32(5) meta tigi ppubblikata l-applikazzjoni ghall-eghmil ta' zvilupp,

(ii) ma ghandu jkun hemm ebda appell minn terza persuna interessata minn decizjonijiet dwar kontroll ta' zvilupp dwar xi zvilupp li jkun specifikament awtorizzat fi pjan ta' zvilupp,

(iii) kunsill lokali li fil-lokalita tieghu jkun qed jigi propost li jsir l-izvilupp ghandu dejjem jitqies ghall-fini u ghall-effetti kollha tal-ligi li huwa terza persuna interessata basta li dak il-kunsill ikun ghamel sottomissjonijiet bil-miktub skond l-artikolu 32(5) u li jagixxi fl-interess tal-lokalita,

(iv) terza persuna interessata ghandha tissottometti argumenti gustifikati b'ragunijiet ibbazati fuq konsiderazzjonijiet ta' ppjanar sabiex tiggustifika l-appell taghha".

Ili jinghad ukoll illi l-**artikolu 6 tat-Tielet Skeda tal-Kap. 356 tal-Ligijiet ta' Malta** jghid ukoll illi *"Il-Bord ikollu s-setgha li jikkonferma, ihassar jew ibiddel decizjoni li kontra taghha jkun sar appell u jaghti dawk id-direttivi li jidhirlu xieraq"*.

Illi ta' rilevenza ghal dan il-kaz huma wkoll id-disposizzjonijiet tal-**artikolu 15 (12) u (13) tal-Kap 356** li jistupalaw li:-

"12. Il-Bord ta' l-Appell, jekk jiddeciedi li jaghti permess ghal zvilupp, jista' jimponi penali, hlas ta' drittijiet u kontribuzzjonijiet u kondizzjonijiet ohra, li l-Awtorita' tista' timponi fil-hrug ta' permess ghal zvilupp; u l-Bord ghandu jizgura d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 33 (1) u (2) meta jirrevedi decizjoni ta' l-Awtorita`".

"13. Meta l-bord ta' l-Appell ibiddel decizjoni ta' l-Awtorita' u jordna l-hrug ta' permess ghal zvilupp, l-Awtorita' ghandha, sakemm ma jkunx hemm appell lill-Qorti ta' l-Appell (Kompetenza Inferjuri) mid-decizjoni tal-Bord, tohrog il-permess fi zmien xahar mid-data tad-decizjoni tal-Bord, jew, f'kaz li fid-decizjoni tkun giet imposta kondizzjoni jew penali, fi zmien xahar mid-data li fiha l-appellant ikun ikkonforma ma dik il-kondizzjoni jew hallas il-penali inflitta mill-Bord fid-decizjoni tieghu".

Illi fis-sentenza **"Joe Cortis vs L-Awtorita' ta' l-Ippjanar et"** (A.C. (JSP) 27 ta' Frar 1996) dan il-kliem fl-artikolu hawn appena citat gie interpretat bhala li *"m'ghandux ifisser li l-Bord ta' Appell ghandu jiddeciedi hu, minflok l-*

Awtorita' ta l-Ippjanar, fuq pjanti u fuq fatti li ghad iridu jintaghmlu u jigu sottomessi mill-applikant. Tali funzjoni fl-ewwel lok tispetta lill-Awtorita' ta' l-Ippjanar skond ma johrog *__inter alia__* *mill-artikolu 30(2) u 32(1) tal-Att I/l992. Diversament ikun ifisser li l-Bord ta' Appell ma jkunx qed iservi ta' tribunal ta' revizjoni imma wiehed li qieghed jipprocessa fatti u pjanti godda, ghax sottomessi f'forma diversa u differenti, u fl-istess waqt jiddeciedi dwarhom b'mod finali. Il-Bord ta' Appell, fi kliem iehor, ghandu tassew is-setgha li jaghti direttivi li jkunu xierqa pero' m'ghandux is-setgha li jezawtorixxi lill-Awtorita' ta' l-Ippjanar mill-funzjoni ewlenija taghha u dan billi jissostitwiha b'direttivi li jorbtuha* *__a priori__* *u b'mod irrevokabbli".*

Illi issa l-Awtorita' appellanti qeghda tissottometti, u dan wara li taghmel referenza ghall-insenjament ta' din il-Qorti, *"illi r-rikors quddiem il-Bord ta' l-Appell huwa wiehed definittiv, u ghaldaqstant, meta l-istess Bord ikun qieghed jivvaluta fatti godda u jiddeciedi fuqhom, huwa jkun qieghed jaghmel dan b'mod definittiv, u li jinibixxi lill-parti aggravata, f'dan il-kaz l-appellanta Awtorita' ta' l-Ippjanar, milli tezercita d-dritt taghha, li titlob li d-decizjoni tigi riveduta quddiem l-istess Bord."* Qalet ukoll li *"permezz tad-decizjoni tieghu l-Bord qieghed inehhi d-diskrezzjoni inerenti fl-Awtorita' ta' l-Ippjanar sabiex tiddeciedi jekk tohrogx il-permess rikjest fi kwalunkwe applikazzjoni, liema diskrezzjoni hija lilha konferita mill-ligi u hija intenzjonata sabiex l-Awtorita' tkun tista' tesegwixxi l-funzjoni primarja taghha, cioe' li tinforza ligijiet u policies dwar l-ippjanar u l-izvilupp ghall-kull kaz skond il-mertu tieghu."*

Illi f'dan l-istadju din il-Qorti taghmel referenza ghas-sentenza tas-27 ta' Frar 1996, fil-kawza fl-ismijiet **"Joe Cortis vs l-Awtorita' ta' l-Ippjanar"** (A.C. 27 ta' Frar 1996) fejn intqal:-

"Issa "di diritto" ghandu jinghad li l-Att Numru I ta' l-1992 fl-artikolu 6 tat-Tielet Skeda formanti parti mill-istess ligi jaghti espressament lill-Bord ta' l-Appell is-setgha li "jaghti dawk id-direttivi li jidhirlu xieraq" pero' dan ma

jfissirx u m'ghandux ifisser li l-Bord ta' l-Appell ghandu jiddeciedi hu, minflok l-Awtorita' ta' l-Ippjanar u fuq fatti li ghad iridu jintaghmlu u jigu sottomessi mill-applikant. Tali funzjoni fl-ewwel lok tispetta lill-Awtorita' ta' l-Ippjanar skond ma johrog <u>*inter alia*</u> *mill-artikolu 30 u 32(1) ta' l-Att Numru I ta' l-1992. Diversament ikun ifisser li l-Bord ta' l-Appell ma jkunx qed iservi ta' tribunal ta' revizjoni imma wiehed li qieghed jipprocessa fatti u pjanti godda, ghax sottomessi f'forma diversa u differenti, u fl-istess waqt jiddeciedi dwarhom b'mod finali".*

Illi mill-kumpless tal-istess decizjonijiet kull ma dan ifisser huwa li l-Bord ta' l-Appell, fi kliem iehor, ghandu tassew is-setgha li jaghti direttivi li jkunu xierqa pero' m'ghandux is-setgha li jesorbixxi lill-Awtorita' ta' l-Ippjanar mill-funzjoni ewlenija taghha u dan billi jissostitwiha b'direttivi li jorbtuha *'a priori'.*

Illi dan huwa affermat mid-disposizzjonijet tal-**artikolu 15 (12) u (13) tal-Kap 356** fuq citati dment li dawn ikunu konformi mad-disposizzjonijiet tal-**artikolu 33 (1) u (2) tal-Kap 356** hemm indikati.

Illi mid-dokumenti esebiti jirrizulta li l-appellat kien ghamel applikazzjoni *"to carry put internal alternations and erect extensions to existing dwelling"* f'Villa Marcello, Triq il-Pinta, l-Ibragg. Din l-applikazzjoni giet michuda stante li l-izvilupp kontemplat ma kien jaderixxi ruhu ma *"conditions D4 and the table A, of the Conditions for Development and Design Control (DC1/88). The proposal therefore does not comply with the Temporary Provisons Scheme for the area nor with the conditions that apply to that scheme and so is counter to Structure Plan Policies BEN 4 and SET 8 which endorse the Temporary Provisions Schemes".*

Illi l-istess applikant interpona appell quddiem il-Bord ta' L-Appell dwar l-Ippjanar fejn sostna li l-istess rapport li il-Kummissjoni qaghdet fuqu fid-decizjoni taghha kien jirreferi ghall-allegati nuqqasijiet fil-bini in ezami li ma kienux saru mill-appellat u huwa ma kienx jaf bl-istess u l-

applikazzjoni tieghu kienet tirreferi biss ghal xogholijiet ta' entita minuri fil-post fejn jirrisjedi.

Illi fl-istess rapport kien inghad li dak mitlub mill-istess applikant fl-applikazzjoni *"incorporates minor internal alterations and an extension of a roofed area at first floor level, which may be allowed but given that there are differences between the existing building and the approved plans, the proposal is being objected to, although architect is trying to sanction the works. The mentioned differences are as follows, the building line on the side curtilage, projects within the curtilage, and thus infringes two condions, being (a) structures within the side curtilage, (b) the minimum width of sic metres curtilage. The min. width of side curtilage is sixmetres, as per table A of the DC/88, (condtions of the area). As proposed the curtilage narros down to 3.5m".*

Illi gie registrat mill-istess Bord li l-*policies* dwar l-istess *side curtilage* u l-istrutturi, li l-istess tbiddlu fis-sena 2000 u fil-fatt saret riferenza ghall-*section 9.8 sa 9.10 tad-DC/2000* hemm riportati fl-istess decizjoni, u il-minuti 23 fil-P.A. file 6416/97, fejn dan gie kkonfermat, u b'hekk irrizulta lill-istess Bord li l-oggezzjonijiet li l-Kummissjoni kellha ghall-applikazzjoni tal-appellant ma kienux ghadhom jezistu peress li l-istess *"zvilupp propost issa huwa konformi mal-policy"* u dan ghaliex l-*Policy & Design Gudiance 2000* issa jippermettu li jsiru l-istess varjazzjonijiet li hemm fl-istess bini meta imqabbla mal-pjanti u l-kondizzjonijiet li fuqhom kien inhareg il-permess orginarjament.

Illi pero' kien hemm problema wahda u din kienet li t-twieqi kif inhuma ma jikkonformawx ma' dawn il-paragrafi u specifikatament, ma' paragrafu 9.9. (d) tal-*Policy & Design Guidance tal-2000,* u allura l-istess Bord iddecieda hekk:-

"jilqa' l-appell, ihassar ir-rifjut tal-permess u qed jordna lill-appellant li jissottometti pjanti godda li jikkonformaw mal-paragrafi 9.10 (a) sa (d) tal-Policy & Design Guidance tal-2000 li wara li jigu sottomessi tali pjanti kif inghad f'din id-

decizjoni ghandu jinhareg il-permess relativ suggett ghall-kundizzjonijiet standard u ghall-paragrafi 9.10 tal-Policy & Design Guidance 2000.”

Illi l-appellant qed isostni li b’din it-tip ta’ decizjoni l-Bord tal-Appell Dwar l-Ippjanar hareg mill-kompetenza tieghu bhala Qorti ta’ revizzjoni billi iddecieda huwa fuq punti li ma gewx trattati quddiem il-Kummissjoni, u dan ghaliex ordna li jsiru pjanti godda li jikkonformaw mal-paragrafi 9.10 (a) sa (d) tal-*Policy & Design Guidance tal-2000*, liema pjanti qatt ma ma kienu sottomessi, u ordna li l-permess relattiv johrog suggett ghall-kondizzjonijiet *standard* u ghall-paragrafi 9.10 tal-*Policy & Design Guidance 2000*.

Illi dan effettivament ifisser li l-istess Bord approva dak kollu li kien gie deciz mill-Kummissjoni dwar il-hrug tal-istess permess, u dan peress li fl-ewwel lok accerta ruhu li l-bdil propost mill-applikant fl-applikazzjoni originali tieghu, qatt ma kienet saret oggezzjoni ghalih mill-istess Kummissjoni, tant li hija qalet, skond ir-rapport sottomess lilha, li dawn setghu jithallew isiru; accerta ruhu wkoll li l-oggezzjonijiet li kien hemm dwar il-bini kif kien li ma kienx konformi mal-pjanti u l-kondizzjonijiet u *policies* dak iz-zmien vigenti fuq *is-side curtilage* u l-istrutturi fl-istess, issa ma ghandhomx jezistu u gew sanati minhabba l-bdil fl-istess *policies* skond id-DC1/2000 hemm citata; kkonstata li kien hemm problema dwar it-twieqi skond il-paragrafu 9.9 tal-*Policy & Design Giudance 2000;* u konsegwentement ordna li jinhareg il-permess, ovvjament mill-organu kompetenti tal-Awtorita’ li jirrifletti dan kollu, u cjoe’ ix-xoghol kollu li hemm u li gie sanat bil-*policies* imsemmija, u dan skond pjanti godda li josservaw l-istess *policies,* inkluz l-intopp dwar it-twieqi, b’mod li l-applikant kellu jissottemetti l-istess pjanta konformi ghall-kondizzjonijiet hemm imposti partikoralment dak indikat fil-paragrafu 9.9 fuq imsemmi.

Illi ghalkemm id-dicitura tal-istess Bord tal-Appell fid-dispositiv tad-decizzjoni tieghu setghet kienet iktar felici, pero’ ma hemm l-ebda dubju fl-opinjoni tal-Qorti, li d-decizjoni tal-Bord tal-Appell dwar l-Ippjanar in sostanza

imxiet skond ir-rakkomandazzjonijiet li indikat l-istess Kummissjoni u r-rapporti li fuqhom hija bbazat id-decizjoni taghha, w interpretat konsistentement l-istess mal-izviluppi li sehhu quddiemha u partikoralment il-fatt li r-regoli dwar l-istess inhawi kienu inbiddlu u dak li qabel kien mhux permess, llum sar permess, bir-riserva dwar it-twieqi li l-applikant kellu naturalment jissana fl-istess pjanti godda sabiex ikun konformi mal-istess regoli. Dan ma huwa xejn fl-opinjoni ta' din il-Qorti hlief konferma tad-decizjoni teknika u legali tal-istess Kummisjoni, li fl-ahharnett hija jew kull organu iehor kompetenti tal-istess Awtorita' ghandu josserva abbazi tal-istess decizjoni, inkluz li jara li dwar it-twieqi wkoll l-istess applikant ikun konformi mal-*policies* vigenti, u naturalment li jara li l-istess pjanti sottomessi jkunu hekk ukoll.

Illi dan certament huwa fil-limiti tal-poteri tal-istess Bord ta' l-Appell Dwar l-Ippjanar, anke abbazi tal-artikoli fuq citati, u tal-gurisprudenza anke ricenti ta' dawn il-Qrati, inkluza dik kif kostitwita llum, u dan kollu huwa iktar sinfikattiv fic-cirkostanzi tal-kaz odjern, peress li dak progettat fl-applikazzjoni originali li tat aditu ghal dawn il-proceduri, qatt ma kien hemm oggezzjoni dwaru, dment li l-istess applikant jissana l-bini li gja ghandu. Minn imkien ma jidher li l-istess Bord ta' L-Appell approva xi permess ghar-ragunijiet differenti minn dawk imposti mill-Awtorita' jew xi entita` tal-istess, anzi kkonferma w awtorizza l-hurg ta' permess konformament ma dak sottomess mill-istess organi u skond il-kondizzjonijiet vigenti.

Illi ghar-ragunijiet fuq esposti l-appell maghmul mill-Awtorita ta' l-Ippjanar ghandu jigi michud stante li rrizulta li l-Bord agixxa *intra vires.*

<u>III. KONKLUZJONI</u>

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti **taqta' u tiddeciedi** billi **tichad l-appell ta' l-Awtorita` ta' l-Ippjanar** stante li huwa infondat fil-fatt u fid-dritt, u tikkonferma d-decizjoni tal-Bord tal-Appell Dwar l-Ippjanar moghtija fid-9 ta' Novembru 2001.

Bl-ispejjez kollha kontra l-istess Awtorita` appellanti.

Moqrija.

--------------------------------TMIEM--------------------------------